

**RB472305**

**RB492305**

**RY492305**

Køle-/ frysekombination

## da Indholdsfortegnelse

<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>4</b>	Lysdæmpning ved åbning og lukning af døren	19
Om denne vejledning	4	Indstilling af temperaturenhed	20
Eksplodingsfare	4	Indstilling af sprog	20
Fare for elektrisk stød	4	Nulstilling til fabriksindstilling	20
Fare for forbrænding som følge af forfrysning	4	Aktivering eller deaktivering af demo-modus	20
Fare for tilskadekomst	4	Dvaletilstand	20
Brandfare/fare ved udsivende kølemiddel	5	Automatisk døråbning	21
Brandfare	5	Aktivering eller deaktivering af kondenseringsbeskyttelsen	22
Undgå risici for børn og personer, der er udsat for fare	5	Hjemmenetværk	22
Tingsskader	5	Automatisk displayspærre til rengøring	22
Vægt	5		
<b>Bestemmelsesmæssig brug</b>	<b>6</b>	<b>Alarm</b>	<b>22</b>
		Døralarm	22
		Temperaturalarm	22
<b>Miljøbeskyttelse</b>	<b>6</b>	<b>Home Connect</b>	<b>23</b>
Emballage	6	Opsætning af Home Connect	23
Gammelt apparat	6	Forbindelse af køleapparat med Home Connect-app	24
<b>Opstilling og tilslutning</b>	<b>7</b>	Installation af opdatering til Home Connect-softwaren	24
Leveringsomfang	7	Kundeservice-adgang	24
Tekniske data	7	Slet netværksindstillinger	24
Opstilling af apparatet	7	Henvisning vedrørende databeskyttelse	25
Indbygningsniche	7	Overensstemmelseserklæring	25
Opstilling side by side	7		
Energibesparelse	8	<b>Kølerum</b>	<b>26</b>
Før første brug	9	Vær opmærksom på følgende under ilægningen	26
Vandtilslutning	9	Læg mærke til kuldezonerne i kølerummet	26
Elektrisk tilslutning	9	Grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator	26
<b>Lær apparatet at kende</b>	<b>10</b>	Ekstra koldt rum	26
Apparat med 2 døre	10	<b>Fryserum</b>	<b>27</b>
Apparat med 3 døre	11	Frysekapacitet	27
Betjeningselementer	12	100 % udnyttelse af frysevolumen	27
Udstyr	13	Køb af dybfrostvarer	27
<b>Betjening af apparatet</b>	<b>16</b>	Vær opmærksom på følgende under placeringen	27
Tænding af apparatet	16	Indfrysning af friske fødevarer	28
Apparatet slukkes og tages ud af brug	16	Optøning af frysevarer	28
Temperaturindstilling	16	<b>Rengøring</b>	<b>29</b>
Lynnedkøling	16	Rengøring af displayet	29
Lynindfrysning	17	Rengøring inde i apparatet	29
Displayspærre til rengøring	17	Rengøring af udstyret	29
Ferietilstand	17	Plejeanvisninger for overflader i rust frit stål	29
Aktivering eller deaktivering af isterningeproduktionen	18	<b>Lugt</b>	<b>30</b>
Eco-modus	18	Skiftning af lugtfilteret	30
Nulstil vandfiltretæller	18	<b>Støj</b>	<b>31</b>
Selvtest	18	Normal støj	31
Indstilling af betjeningsfeltets lysstyrke	18	Undgåelse af støj	31
Indstilling af displayvisning	18		
Indstilling af touchpanelfarve	19		
Indstilling af touchpaneltonearten	19		
Indstilling af touchpanellydstyrken	19		
Indstilling af signallydstyrken	19		
Aktivering og deaktivering af vandfiltretælleren	19		

<b>Belysning</b>	<b>31</b>
<b>Hvad skal jeg gøre, hvis der opstår en fejl?</b>	<b>32</b>
Apparat	32
Ismaskine	33
<b>Kundeservice, produkt-/fabrikationsnummer og tekniske data</b>	<b>34</b>
Apparat-selvtest	34
Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl	34

## Sikkerhedsanvisninger

Dette apparat er i overensstemmelse med pågældende sikkerhedsbestemmelser for elektriske apparater, og er radiostøjdæmpet.

Kølekredsløbet er afprøvet for utætheder.

### Om denne vejledning

- Læs og overhold brugs- og monteringsvejledningen. De indeholder vigtige oplysninger om opstilling, brug og vedligeholdelse af apparatet.
- Fabrikanten hæfter ikke, hvis anvisningerne og advarslerne i brugs- og monteringsvejledningen ikke overholdes.
- Opbevar alt materiale til senere brug og giv det videre til en senere ejer.

### Eksplodingsfare

- Der må aldrig benyttes elektriske apparater i dette apparat (f.eks. varmeapparater eller elektriske ismaskiner).
- Produkter med brandbare drivgasser (f.eks. spraydåser) samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.
- Spiritus med høj alkoholprocent må kun opbevares i tætlukkede og opretstående flasker.
- Ud over producentens anvisninger må der ikke anvendes andre foranstaltninger til at fremskynde afrimningen.

### Fare for elektrisk stød

Udføres installations- og reparationsarbejde forkert, kan der opstå væsentlig fare for brugeren.

- Sørg under opstilling af apparatet for, at tilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Hvis tilslutningsledningen er beskadiget: Afbryd straks strømmen til apparatet.
- Brug ikke multistikdåser, forlængerledninger eller adaptere.
- Apparatet må kun repareres af producenten, kundeservice eller en lignende kvalificeret person.
- Brug kun originale dele fra producenten. I forbindelse med disse dele garanterer producenten, at de opfylder sikkerhedskravene.

### Fare for forbrænding som følge af forfrysning

- Frysevarer må aldrig tages direkte ud af fryserummet og puttes i munden.
- Undgå at huden kommer i for længe kontakt med frysevarerne, is og rør i fryserummet.

### Fare for tilskadekomst

Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer kan eksplodere.

Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer må ikke opbevares i fryserummet.

**Brandfare/fare ved udsivende kølemiddel**

I kølekredsløbets rør løber der små mængder af et miljøvenligt, men brændbart kølemiddel (R600a). Det beskadiger ikke ozonlaget og øger ikke drivhuseffekten. Hvis kølemidlet siver ud, kan det kvæste øjnene eller antændes.

- Undgå beskadigelse af rørene.

Hvis rør beskadiges:

- Hold åben ild og tændkilder væk fra apparatet.
- Udluft rummet.
- Sluk for apparatet, og træk netstikket ud.
- Kontakt kundeservice.

**Brandfare**

Bærbare multistikdåser eller bærbare netdele kan blive overophedet og medføre brand.

Anbring ikke bærbare multistikdåser eller bærbare netdele bag apparatet.

**Undgå risici for børn og personer, der er udsat for fare**

Følgende personer er udsat for fare:

- børn,
- personer med begrænsede fysiske, psykiske eller sansemæssige evner,
- personer, der ikke råder over tilstrækkelig viden til at kunne betjene apparatet sikkert.

Foranstaltninger:

- Sikr, at børn og personer, der er udsat for fare, har forstået farerne.
- En sikkerhedsansvarlig person skal overvåge eller vejlede børn og personer, der er udsat for fare, når de bruger apparatet.
- Lad kun børn, der er fyldt 8 år, bruge apparatet.
- Overvåg børn under rengørings- og vedligeholdelsesarbejde.
- Lad aldrig børn lege med apparatet.

**Fare for kvælning**

- Ved apparat med dørlås: Opbevar nøglen uden for børns rækkevidde.
- Emballage og emballagedele må ikke overlades til børn.

**Tingsskader**

For at undgå tingsskader:

- Træd ikke op på sokler, udtræk eller døre og støt dig ikke på dem.
- Plastdele og dørpakninger skal holdes fri for olie og fedt.
- Træk i stikket, ikke i tilslutningskablet.

**Vægt**

Apparatet er meget tungt. Vær altid mindst 2 personer om at opstille og transportere apparatet.

→ "Opstilling og tilslutning" på side 7

---

## Bestemmelsesmæssig brug

---

Brug dette apparat

- kun til køling og frysning af fødevarer og til tilberedning af is.
- kun i private husholdninger og i huslige omgivelser.
- kun iht. denne brugsvejledning.

Dette apparat er beregnet til brug i en højde på op til maksimalt 2000 meter over havets overflade.

---

## Miljøbeskyttelse

---

### Emballage

Alle materialer er miljøvenlige og egnet til genbrug:

- Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis.
- Informér dig om bortskaffelsesmuligheder hos din specialforhandler eller de offentlige myndigheder.

### Gammelt apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

 **Advarsel – Børn kan lukke sig inde i apparatet og blive kvælt!**


- For at gøre det besværligt for børn at klatre ind må hylder og beholdere ikke tages ud af apparatet.
- Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.

**Pas på!**

**Kølemiddel og skadelige gasser kan strømme ud.**

Rør i kølemiddel-kredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges.

- 1 Træk netstikket ud.
- 2 Skær nettilslutningsledningen over.
- 3 Få apparatet bortskaffet korrekt.

 Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

## Opstilling og tilslutning

### Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for eventuelle transportskader efter udpakningen.

Kontakt forhandleren, hvor apparatet er købt, eller vores kundeservice i tilfælde af reklamationer.

Leveringen består af følgende dele:

- Indbygningsapparat
- Udstyr (modelafhængig)
- Monteringsmateriale
- Brugsvejledning
- Monteringsvejledning
- Kundeservicehæfte
- Garantitillæg
- Informationer vedr. energiforbrug og støj

### Tekniske data

Kølemiddel, nettoindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 10

### Opstilling af apparatet

#### Opstillingssted

Jo mere kølemiddel, der er i apparatet, desto større skal det rum være, hvor apparatet står. Hvis apparatet lækker, kan der opstå en brandbar gas-/luftblanding, hvis rummene er for små.

Pr. 8 g kølemiddel skal rummet være mindst 1 m<sup>3</sup>. Kølemiddelmængden i dit apparat finder du på typeskiltet inde i apparatet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 10

Apparatets vægt kan være op til 460 kg afhængigt af modellen. Underlaget skal være stabilt og må ikke give efter. Forstærk gulvet, hvis det er nødvendigt.

#### Tilladt stuetemperatur

Den tilladte stuetemperatur afhænger af apparatets klimaklasse.

Angivelser vedr. klimaklassen findes på typeskiltet.  
→ "Lær apparatet at kende" på side 10

Klimaklasse	tilladt stuetemperatur
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Apparatet fungerer helt normalt inden for den tilladte stuetemperatur.

Kører et apparat fra klimaklassen SN ved koldere stuetemperaturer, kan beskadigelser på apparatet udelukkes indtil en stuetemperatur på +5 °C.

### Indbygningsniche

Nichen skal opfylde disse kriterier:

- væltesikringsbeslag skal være monteret
- nishedybde mindst 610 mm, 635 mm til flugtende installation
- retvinklet
- stabil - sidevæggene og overdækningen skal mindst være 16 mm tyk og sikkert forbundet med gulvet eller væggen
- dybde for afkortede sidevægge skal være mindst 100 mm

### Opstilling side by side

Følg anvisningerne i monteringsvejledningen ved en opstilling side by side.

Hvis det er nødvendigt med en skillevæg mellem apparaterne, skal den være mindst 16 mm bred.

## Energibesparelse

Hvis de efterfølgende henvisninger overholdes, forbruger dit apparat mindre strøm.

**Bemærk:** Placeringen af udstyrsdelene har ingen indflydelse på apparatets energiforbrug.

### Opstilling af apparatet

Beskyt apparatet mod direkte sollys.	Ved lave omgivelsestemperaturer skal apparatet køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Apparatet skal helst opstilles væk fra radiatorer, komfur og andre varmekilder: Mindst 3 cm fra elovne eller gasovne. Mindst 30 cm fra olieovne eller brændeovne.	
Vælg et opstillingssted med en stuetemperatur på ca. 20 °C.	
Ventilationsåbninger må hverken tildækkes eller lukkes med genstande.	Hvis den varme luft kan slippe bort, skal apparatet køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Udluft rummet dagligt.	

### Brug af apparatet

Åbn kun apparatets dør i kort tid.	Luften i apparatet opvarmes ikke så meget. Apparatet skal køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Transportér købte fødevarer i en køletaske, og læg dem hurtigt ind i apparatet.	
Lad først varme føde- og drikkevarer køle af, og sæt dem derefter ind i apparatet.	
Læg frysevarer til optøning i kølerummet for at udnytte kulden fra frysevarerne.	
Sørg altid for en smule plads mellem fødevarerne og til bagvæggen.	Luften kan cirkulere, og luftfugtigheden forbliver konstant. Apparatet skal køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Pak fødevarer i lufttæt emballage.	
Ventilationsåbninger må hverken tildækkes eller lukkes med genstande.	Hvis den varme luft kan forsvinde, forbruger apparatet mindre strøm.
Støvsug ventilationsåbningerne en gang om året.	



## Før første brug

- 1 Tag informationsmaterialet ud, og fjern klæbestrimlen samt beskyttelsesfolien.
- 2 Rengør apparatet.  
→ "Rengøring" på side 29

## Vandtilslutning

### Pas på!

- Installationen og tilslutningen af apparatet skal udføres af fagpersonale i henhold til den vedlagte monteringsvejledning.
- Tilslut kun apparatet til en drikkevandsledning for at undgå skader på apparatet og for at sikre, at apparatet fungerer korrekt.
- For at undgå vandskader skal der installeres en afspærringsventil.

### Vandtryk for drikkevandsledningen

#### Pas på!

For at undgå skader på apparatet skal der installeres en trykbegrænser mellem drikkevandstilslutningen og slangesættet, hvis vandtrykket overskrider maksimumværdien.

**Bemærk:** Hvis vandtrykket er for lavt, påvirkes apparatets pågældende funktioner.

- Minimum 0,2 Mpa (2 bar / 29 psi)
- Maksimum 0,8 Mpa (8 bar / 116 psi)

## Elektrisk tilslutning

### Pas på!

Apparatet må ikke forbindes med en elektroniske energispærestik.

**Bemærk:** Apparatet kan tilsluttes til netførte og sinusførte vekselrettere.

Netførte vekselrettere bruges til fotovoltaikanlæg med direkte tilslutning til det offentlige strømnet. Til øløsninger skal der bruges sinusførte vekselrettere. Øløsninger f.eks. på skibe eller i bjerghytter har ingen direkte tilslutning til det offentlige strømnet.

- 1 Når apparatet er opstillet, skal man vente i mindst 1 time med at tilslutte det for at undgå skader på kompressoren.

- 2 Tilslut apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt.

Stikkontakten skal opfylde følgende data:

Stikkontakt med	220 V ... 240 V
Jordledning	50 Hz
Sikring	10 A ... 16 A

Uden for Europa: Kontrollér, om apparatets angivne strømtype stemmer overens med de værdier, der gælder for dit strømnet. Angivelserne om apparatet findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 10

- 3 Dette apparat er forsynet med ekstra beskyttelse iht. forskrifter om stærkstrøm. Dette gælder også, når et allerede eksisterende apparat skiftes, der ikke var forsynet med en ekstra beskyttelse. Formålet med den ekstra beskyttelse er at beskytte brugeren mod farlig elektrisk stød i tilfælde af fejl. I boliger, der er opført efter den 1. april 1975, er alle stikdåser i køkken og evt. også i bryggers forsynet med en ekstra sikring. I lejligheder, der er opført før den 1. april 1975, er den ekstra beskyttelse sikret, hvis stikkontakten, som apparatet skal tilsluttes, er sikret med en fejlbeskyttelseskontakt.

#### I begge tilfælde gælder følgende:

Ved en stikkontakt til et trebenet stik ledningen med den grøn/gule isolering tilsluttes til jordklemmen (med mærkningen ⊕-417-IEC-5019-a).

Ved en stikkontakt til et tobenet stik skal der bruges et tobenet stik. Lederen med den grøn-gule isolering skal skæres over så tæt som muligt ved stikket.

I alle andre tilfælde bør du få en anerkendt elektroinstallatør til at kontrollere, hvordan man bedst kan forsyne apparatet med en ekstra beskyttelse.

Det „Elektriske råd“ anbefaler, at den krævede beskyttelse oprettes med en fejlbeskyttelseskontakt med en udløsende nominel værdi på 0,03 ampere.

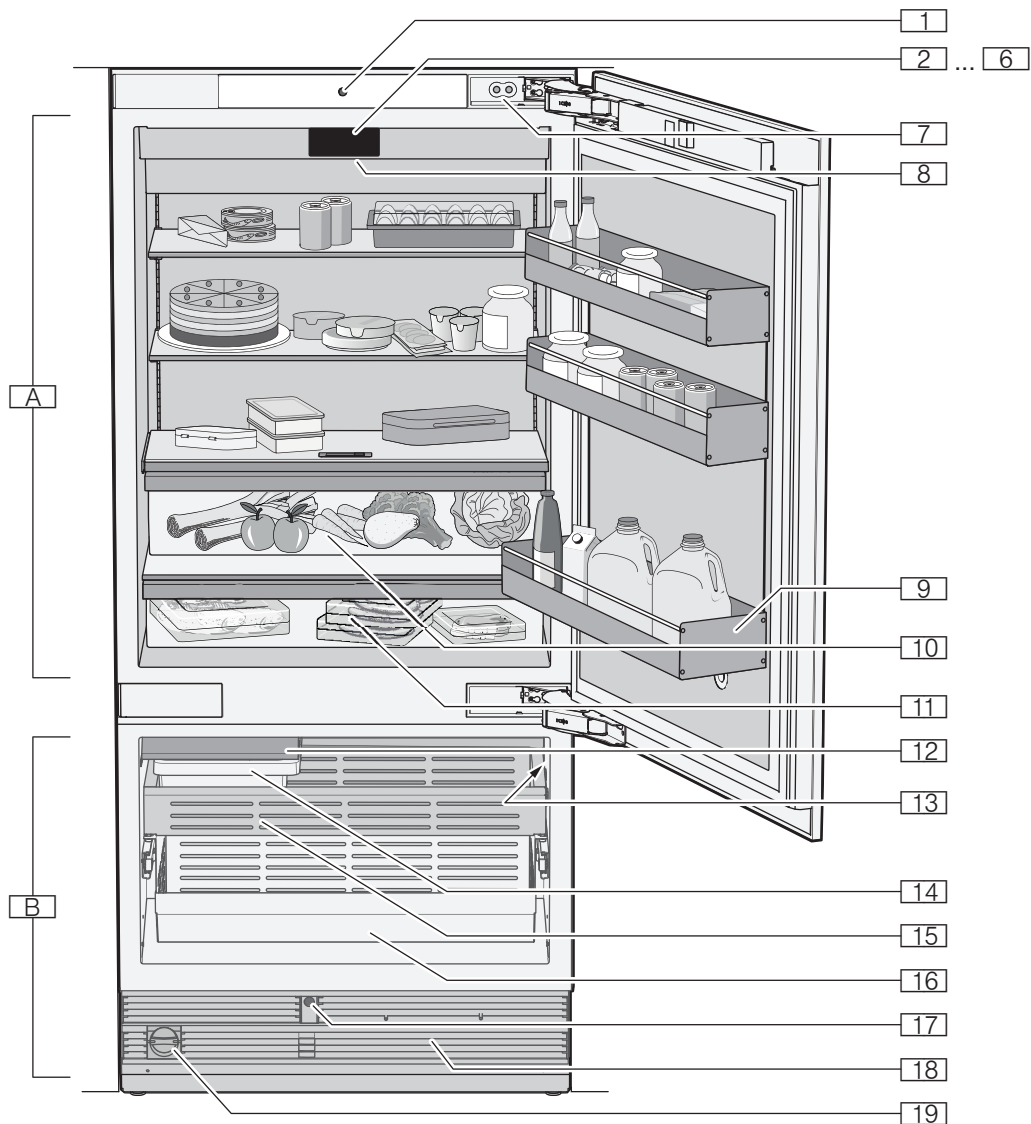
- 4 Tilslut apparatet til en stikdåse i nærheden af apparatet. Stikdåsen skal være frit tilgængelig også efter opstillingen af apparatet.

#### Advarsel – Fare for elektrisk stød!

Hvis tilslutningsledningen ikke er lang nok, så brug under ingen omstændigheder multistikdåser eller forlængerledninger. Kontakt i stedet kundeservice vedrørende alternativer.

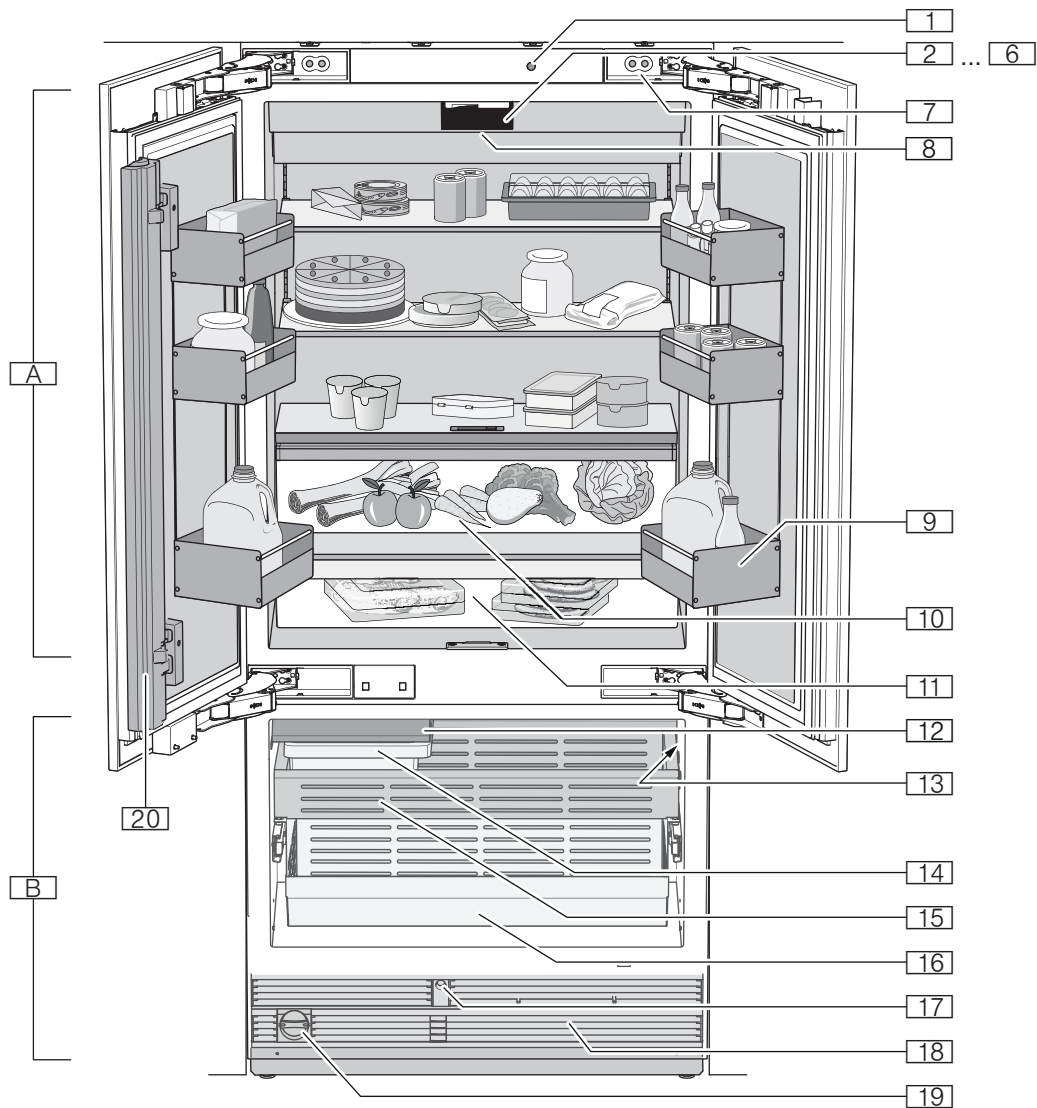
## Lær apparatet at kende

### Apparat med 2 døre



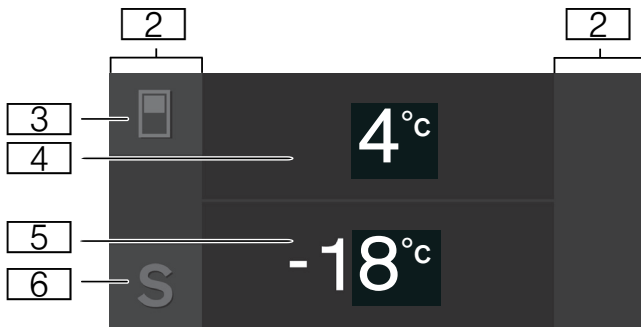
- |              |   |           |                               |
|--------------|---|-----------|-------------------------------|
| <b>A</b>     | Kølerum                                   | <b>13</b> | Typeskilt                     |
| <b>B</b>     | Fryserum                                  | <b>14</b> | Isterningebeholder            |
| <b>1</b>     | Automatisk døråbning kølerum              | <b>15</b> | Frysevarebeholder             |
| <b>2...6</b> | Betjeningselementer                       | <b>16</b> | Frostvarebeholder (stor)      |
| <b>7</b>     | Dørdæmper                                 | <b>17</b> | Automatisk døråbning fryserum |
| <b>8</b>     | Hovedafbryder tænd/sluk                   | <b>18</b> | Ventilationsåbning            |
| <b>9</b>     | Hylde til store flasker                   | <b>19</b> | Partikelfilter                |
| <b>10</b>    | Grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator |           |                               |
| <b>11</b>    | Ekstra koldt rum                          |           |                               |
| <b>12</b>    | Ismaskine                                 |           |                               |

## Apparat med 3 døre



- |           |   |      |  |
|-----------|---|------|--|
| [A]       | Kølerum                                   | [15] | Frysevarebeholder                      |
| [B]       | Fryserum                                  | [16] | Frostvarebeholder (stor)               |
| [1]       | Automatisk døråbning                      | [17] | Automatisk døråbning fryserum          |
| [2]...[6] | Betjeningselementer                       | [18] | Ventilationsåbning                     |
| [7]       | Dørdæmper                                 | [19] | Partikelfilter                         |
| [8]       | Hovedafbryder tænd/sluk                   | [20] | Dørstolpe med kondenseringsbeskyttelse |
| [9]       | Hylde til store flasker                   |      |  |
| [10]      | Grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator |      |  |
| [11]      | Ekstra koldt rum                          |      |  |
| [12]      | Ismaskine                                 |      |  |
| [13]      | Typeskilt                                 |      |  |
| [14]      | Isterningbeholder                         |      |  |

## Betjeningselementer



- 2** Touch-felter  
Der er placeret sensorer under touch-felterne. Ved at trykke på symbolet åbnes den pågældende funktion.
- 3** Tasten   
Åbner menuen til at ændre temperaturen.
- 4** Visning temperatur kølerum  
Viser den indstillede temperatur i °C/°F.
- 5** Visning temperatur fryserum  
Viser den indstillede temperatur i °C/°F.
- 6** Tasten **S**  
Åbner hovedmenuen.

### Hovedmenu

Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.

I hovedmenuen findes:

- Grundindstillinger
- Displayspærre til rengøring
- Ferietilstand
- Isterningeproduktion
- Eco-modus
- Nulstil vandfiltertæller
- Selvtest
- Dvaletilstand (hvis aktiveret)

→ "Betjening af apparatet" på side 16

### Menuen Grundindstillinger

Sådan åbnes menuen **Grundindstillinger**:

- 1 Tryk på tasten **S**.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Åbn menuen med tasten **✓**.

I menuen **Grundindstillinger** findes følgende undermenuer og indstillingsmuligheder:

- Lysstyrke
- Displayvisning
- Touchpanelfarve
- Touchpaneltoneart
- Touchpanellydstyrke
- Signallydstyrke
- Vandfiltertæller
- Lysdæmpning ved åbning og lukning af døren
- Temperaturenhed
- Sprog
- Fabriksindstillinger
- Demo-modus
- Dvaletilstand
- Automatisk døråbning kølerum
- Automatisk døråbning fryserum
- Kondenseringsbeskyttelse (kun ved apparat med 3 døre)
- Hjemmenetværk
- Automatisk displayspærre til rengøring

→ "Betjening af apparatet" på side 16

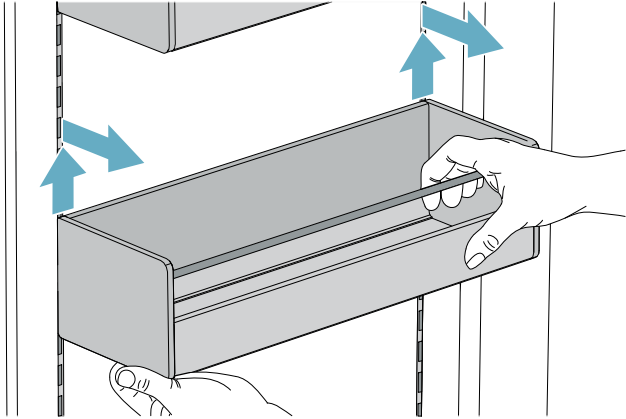
## Udstyr

(ikke alle modeller)

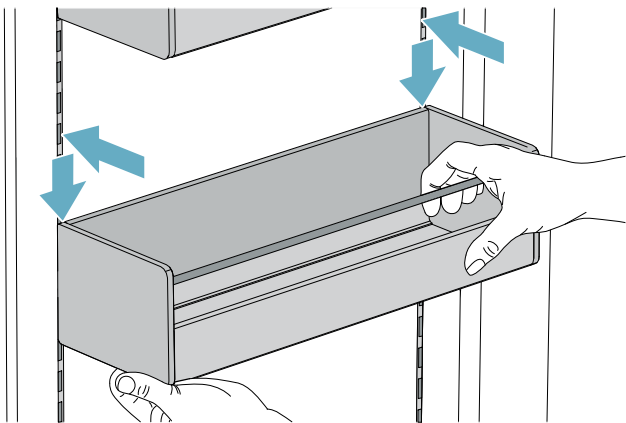
### Hylde

Bakkerne kan tages ud og varieres i højden:

- Løft bakkerne opad, og tag dem ud.

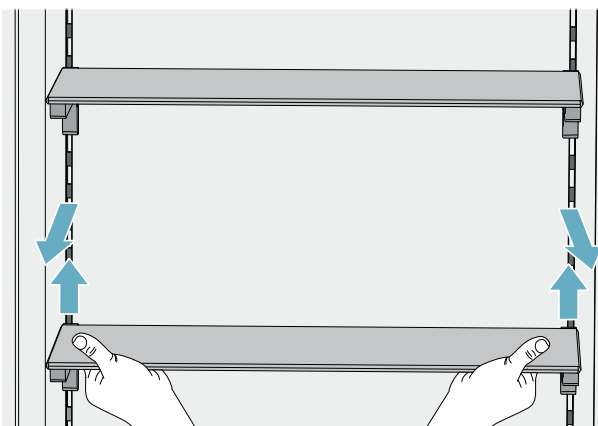


- Rengør bakkerne efter behov, og sæt dem i igen på denne samme eller en ny placering.



### Hylde

Hylde kan tages ud og varieres:



- 1 Løft hylde, og tag den ud.

- 2 Når hylde sættes i, så sæt krogene på bagsiden af hylde ind i samme højde, så hylde er lige.

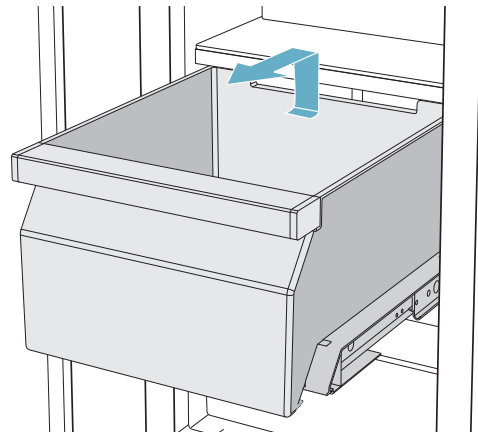
### Bemærk:

Sæt hylde forsigtigt i, så der undgås ridser på apparatet.

### Beholder

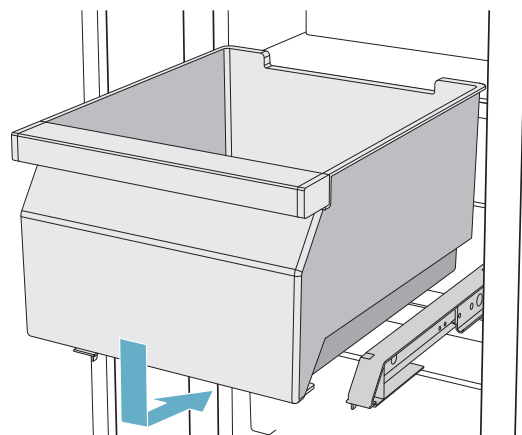
Beholderen kan tages ud:

- Tryk beholderen bagud.
- Løft den bageste del af beholderen, og tag den ud.



Beholderen kan sættes ind:

- Træk udtrækningsskinne helt ud
- Sæt beholderen på udtræksskinne, og skub den ind i apparatet, til den falder i hak.



## Ismaskine

### Pas på!

#### Beskadigelse af apparatet!

Opbevar aldrig flasker eller fødevarer i isterningebeholderen, heller ikke i et kort tidsrum. Ismaskinen kan blokere og blive beskadiget som følge heraf.

Isterningeproduktionen starter, så snart apparatet har nået den indstillede temperatur.

#### Anvisninger

- Isterningeproduktionen stopper automatisk, når isterningebeholderen er fyldt.
- Bortskaf isterningeproduktionen for de første 24 timer af hygiejnemæssige grunde før første brug.
- Hvis du har stoppet isterningeproduktionen i flere dage, så bortskaf de første 30-40 isterninger af hygiejnemæssige grunde.

Oplysninger om aktivering og deaktivering af isterningeproduktionen

→ "Aktivering eller deaktivering af isterningeproduktionen" på side 18

#### Fryseelement

Hvis der opstår strømsvigt eller en fejl:

- Fryseelementet forsinket opvarmningen af de ilagte fødevarer.

Fryseelementet kan tages ud til forbigående køling af fødevarer f.eks. i en køletaske.

#### Filterpatron med bypass

Den medfølgende filterpatron med bypass filtrerer store partikler fra drikkevandet, men ikke bakterier eller mikroorganismer.

Filterpatronen med bypass kan blive siddende permanent i apparatet. Du behøver ikke udskifte filterpatronen med bypass.

#### Bemærk:

Apparatet kan også anvendes med et vandfilter. Hvis filterpatronen med bypass udskiftes med et vandfilter, skal vandfiltretælleren aktiveres.

→ "Aktivering og deaktivering af vandfiltretælleren" på side 19

Det er nødvendigt at skifte vandfiltret regelmæssigt. Læs i den forbindelse angivelserne på vandfiltret.

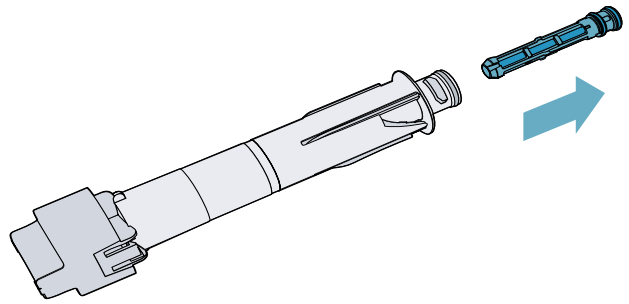
Du kan købe en ny filterpatron med bypass eller et vandfilter hos kundeservice eller en specialforhandler.

#### Rengøring af filterpatron med bypass

Filterpatronen med bypass kan blive siddende permanent i apparatet, da den ikke skal udskiftes. Vi anbefaler en årlig rengøring.

Sådan rengør du filterpatronen med bypass:

- 1 Drej kappen til filterpatronen med bypass mod uret.
- 2 Træk filterpatronen med bypass ud.
- 3 Træk den indvendige si ud på bagsiden af filterpatronen med bypass.



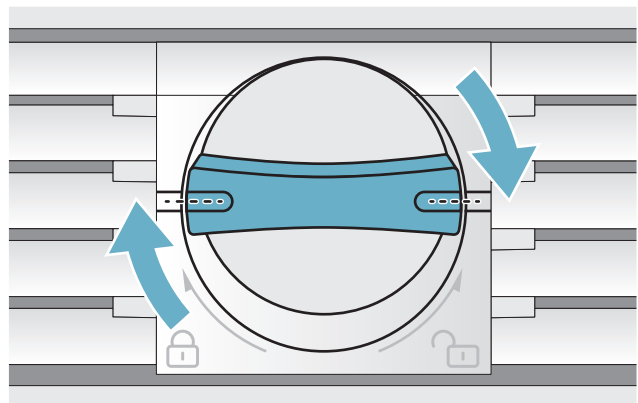
- 4 Rengør sien under rindende vand.
- 5 Sæt sien i igen på bagsiden af filterpatronen med bypass.
- 6 Skub filterpatronen med bypass ind i filteråbningen indtil stop.
- 7 Drej filterpatronen med bypass med uret indtil markeringen.

#### Bemærk:

Kappen skal i den forbindelse være lodret.

#### Bemærk:

Hvis filterpatronen med bypass ikke drejes langt nok, opstår der skader som følge af vand, der løber ud.



### Skift af filterpatron med bypass eller udskiftning af den med et vandfilter

Filterpatronen med bypass kan blive siddende permanent i apparatet, da den ikke behøver at blive skiftet. Du kan dog om nødvendigt udskifte filterpatronen med bypass eller udskifte den med et vandfilter.

#### Bemærk:

Bortskaf alle isterninger, der produceres inden for de første 24 timer efter monteringen af et nyt vandfilter eller en filterpatron med bypass.

- 1 Drej kappen til filterpatronen med bypass mod uret.
- 2 Træk filterpatronen med bypass ud.
- 3 Fjern beskyttelseskappen til det nye vandfilter eller den nye filterpatron med bypass.
- 4 Tag kappen til den tidligere anvendte filterpatron med bypass, og sæt den på det nye vandfilter eller den nye filterpatron med bypass.
- 5 Skub det nye vandfilter eller den nye filterpatron med bypass ind i filteråbningen indtil stop.

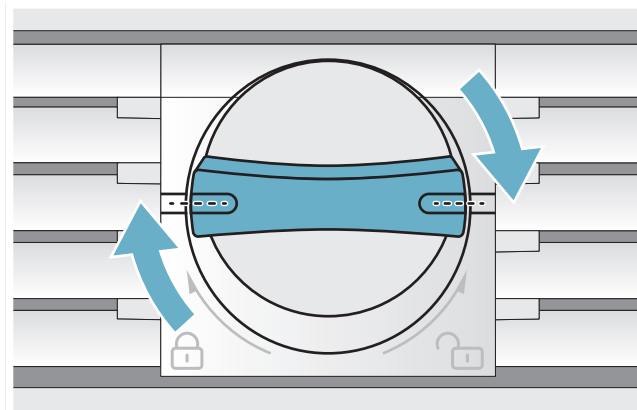
#### Bemærk:

Kappen skal i den forbindelse være lodret.

- 6 Drej vandfilteret eller filterpatronen med bypass med uret indtil markeringen.

#### Bemærk:

Hvis vandfilteret eller filterpatronen med bypass ikke drejes langt nok, opstår der skader som følge af vand, der løber ud.



- 7 Ved monteringen af et vandfilter: Aktivér vandfiltertælleren.

→ "Aktivering og deaktivering af vandfiltertælleren" på side 19

#### Bemærk:

Når der anvendes en filterpatron med bypass, er vandfiltertælleren ikke nødvendig og forbliver derfor deaktiveret.

- 8 Bortskaf isterninger, som produceres i de første 24 timer.
- 9 Tøm vandet ud, som befinder sig i den afmonterede filterpatron.

#### Bemærk:

Du kan bortskaffe den afmonterede filterpatron med bypass sammen med husholdningsaffaldet.

## Betjening af apparatet

### Tænding af apparatet

- 1 Tryk på **hovedafbryderen tænd/sluk**.  
Apparatet går i gang med at køle, og belysningen er tændt, når døren er åben.
- 2 Indstil den ønskede temperatur.  
→ "Temperaturindstilling" på side 16

### Tips i forbindelse med brug

- Efter apparatet er blevet tændt, kan der gå flere timer, til de indstillede temperaturer er nået. Undgå at lægge fødevarer i, før den valgte temperatur er nået.
- Det automatiske NoFrost-system sikrer, at fryserummet er isfrit.  
Afrimning er ikke nødvendig.
- Kabinettets frontsider opvarmes en smule. Dette forhindrer dannelse af kondensvand i området omkring dørpakningen.
- Kan døren til fryseafdelingen ikke åbnes umiddelbart efter at den er blevet lukket, vent da et øjeblik, til det opståede overtryk er udlignet.

## Apparatet slukkes og tages ud af brug

### Slukning af apparatet

- Tryk på **hovedafbryderen tænd/sluk**.  
Apparatet køler ikke længere.

### Ud-af-brugtagning af apparatet

#### Pas på!

#### Foringelse af vandkvaliteten

Der skal lukkes for vandtilførslen 3 timer før ud-af-brugtagningen. På den måde undgås skimmeldannelse på grund af stillestående vand.

Hvis apparatet ikke skal anvendes gennem en længere periode:


- 1 Afbryd for vandtilførslen til apparatet, og vent 3 timer.
- 2 Tag fødevarerne ud.
- 3 Tryk på **hovedafbryderen tænd/sluk**.
- 4 Træk netstikket ud, eller slå sikringen fra.  
Apparatet køler ikke længere.
- 5 Tøm isterningebeholderen, og rengør apparatet.  
→ "Rengøring" på side 29
- 6 Lad apparatet stå åben.

## Temperaturindstilling

### Anbefalet temperatur

Kølerum:	+4 °C
Fryserum:	-18 °C

### Indstilling af temperatur kølerum og fryserum

- 1 Vælg det ønskede rum med tasten .
- 2 Tryk på tasten **-/+** flere gange, indtil visningen viser den ønskede temperatur.
- 3 Apparatet gemmer indstillingen og vender efter nogle sekunder automatisk tilbage til hovedskærmen.

## Lynnedkøling

Ved lynnedkøling køler kølerummet så meget som muligt.

Tænd for lynnedkøling, f.eks.:


- før ilægning af store mængder fødevarer
- til lynnedkøling af drikkevarer

### Bemærk:


Når lynnedkøling er tændt, kan driftsstøjen være noget højere.

Efter 6 timer skifter apparatet til normal drift.

Tænding af lynnedkøling:

- 1 Tryk på tasten  for at åbne menuen til temperaturindstilling.
- 2 Tryk på tasten **\***.  
Når lynnedkøling er tændt, vises symbolet **\*** i visningen.
- 3 Apparatet gemmer indstillingen og vender efter nogle sekunder automatisk tilbage til hovedskærmen.

Slukning af lynnedkøling:

- 1 Tryk på tasten  for at åbne menuen til temperaturindstilling.
- 2 Tryk på tasten **\***.  
Når lynnedkøling er slukket, slukker symbolet **\*** i visningen.
- 3 Apparatet gemmer indstillingen og vender efter nogle sekunder automatisk tilbage til hovedskærmen.



## Lynindfrysning

Ved lynindfrysning køler fryserummet så meget som muligt.

Tænd for lynindfrysning, f.eks.:





- for at gennemfryse fødevarerne hurtigt indtil kernen
- 4 ... 6 timer før en fødevaremængde på mere end 2 kg lægges i
- til udnyttelse af frysekapaciteten

### Bemærk:





Når lynindfrysning er tændt, kan driftsstøjen være noget højere.

Efter ca. 2 ½ dage skifter apparatet til normal drift.

Tænding af lynindfrysning:

- 1 Tryk på tasten , og vælg fryserummet med tasten , for at åbne menuen til temperaturindstilling.
- 2 Tryk på tasten . Når lynindfrysning er tændt, vises symbolet  i visningen.
- 3 Apparatet gemmer indstillingen og vender efter nogle sekunder automatisk tilbage til hovedskærmen.

Slukning af lynindfrysning:


- 1 Tryk på tasten , og vælg fryserummet med tasten , for at åbne menuen til temperaturindstilling.
- 2 Tryk på tasten . Når lynindfrysning er slukket, slukker symbolet  i visningen.
- 3 Apparatet gemmer indstillingen og vender efter nogle sekunder automatisk tilbage til hovedskærmen.

## Displayspærre til rengøring

Med denne funktion slukkes betjeningselementernes touch-funktion i 10 sekunder. I denne periode kan displayet rengøres.

→ "Rengøring af displayet" på side 29

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.

- 2 Tryk på tasten .

Rengøringsvisningen vises, og nedtællingen starter.



## Ferietilstand

Hvis du er væk i længere tid, kan du indstille apparatet på den energibesparende feriemodus.

Opbevar ikke fødevarer i kølerummet i denne tid.





Apparatet indstiller automatisk følgende temperaturer:

- Kølerum: +14 °C
- Fryserum: uændret

Isterningeproduktionen deaktiveres.


### Aktivering eller deaktivering af Ferietilstand

**Aktivering:**

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Ferietilstand** med tasten .
- 3 Tryk på tasten .
- 4 Tryk på tasten .
- 5 Bekræft den følgende henvisning med tasten , og tag alle fordærvelige fødevarer ud af kølerummet.

Temperaturen omstilles, og displayet viser den nye temperatur.

**Slukke:**

Tryk på tasten  på startskærmen for at deaktivere ferietilstanden.

## Aktivering eller deaktivering af isterningeproduktionen

### Pas på!

Beskadigelse af apparatet!

Opbevar aldrig flasker eller fødevarer i isterningebeholderen, heller ikke i et kort tidsrum. Ismaskinen kan blokere og blive beskadiget som følge heraf.

Isterningeproduktionen starter, så snart apparatet har nået den indstillede temperatur.

### Bemærk:

Isterningeproduktionen stopper automatisk, når isterningebeholderen er fyldt.

### Tænding eller slukning af ismaskinen

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Isterningeproduktion** med tasten **>**.
- 3 Tryk på tasten **▶/■**.

## Eco-modus

Med Eco-modus indstilles apparatet på energibesparende drift.

### Apparatet indstiller automatisk følgende temperaturer:

- Kølerum: +6 °C
- Fryserum: -16 °C

### Aktivering eller deaktivering af Eco-modus

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Eco-modus** med tasten **>**.
- 3 Tryk på tasten **▶/■**.

Temperaturen omstilles, og displayet viser den nye temperatur. Når Eco-modus deaktiveres, indstilles den anbefalede temperatur.

### Bemærk:

Eco-modus kan også aktiveres eller deaktiveres ved at indstille temperaturen med tasterne **-/+**.

## Nulstil vandfiltertæller

Hvis der anvendes et vandfilter i apparatet i stedet for det medfølgende partikelfilter, skal vandfiltertælleren nulstilles, efter hver gang vandfiltret udskiftes.  
→ "Aktivering og deaktivering af vandfiltertælleren" på side 19

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Nulstil vandfiltertæller** med tasten **>**.

- 3 Bekræft med tasten **✓**, og bekræft forespørgslen igen med tasten **✓**.

### Bemærk:

Vandfiltertælleren nulstilles ikke, hvis du afbryder forespørgslen eller venter med at trykke i mere end 10 sekunder.

## Selvtest

Med denne funktion startes fejlanalysen på apparatet.  
→ "Apparat-selvtest" på side 34

## Indstilling af betjeningsfeltets lysstyrke

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **<**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet **Lysstyrke**.
- 5 Indstil den ønskede lysstyrke med tasterne **< >**.
- 6 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 7 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af displayvisning

Der kan vælges mellem indstillingerne **Reduceret** og **Standard**. Ved indstillingen **Reduceret** vises kun temperaturen og aktive specialfunktioner på betjeningsfeltet efter kort tid, hvor det ikke betjenes. Når touchpanelerne berøres, bliver alle taster igen synlige. Ved indstillingen **Standard** forbliver alle taster altid synlige.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **<**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Displayvisning** med tasten **>**.
- 5 Tryk på tasten **\\_**.
- 6 Bladr til den ønskede indstilling med tasterne **< >**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af touchpanelfarve

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Touchpanelfarve** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_**.
- 6 Bladr til den ønskede indstilling med tasterne **◀ ▶**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af touchpaneltonearten

Klangen af de lyde, der frembringes, når der trykkes på tasterne, kan ændres eller deaktiveres.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at åbne menupunktet.
- 4 Bladr til menupunktet **Touchpaneltoneart** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.
- 6 Vælg den ønskede indstilling med tasterne **◀ ▶**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af touchpanellydstyrken

Lydstyrken for de lyde, der frembringes, når der trykkes på tasterne, kan indstilles.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at åbne menupunktet.
- 4 Bladr til menupunktet **Touchpanellydstyrke** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.
- 6 Vælg den ønskede indstilling med tasterne **◀ ▶**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af signallydstyrken

Lydstyrken for de lydsignaler, der f.eks. frembringes ved alarmer, kan indstilles.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at åbne menupunktet.
- 4 Bladr til menupunktet **Signallydstyrke** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.
- 6 Vælg den ønskede indstilling med tasterne **◀ ▶**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Aktivering og deaktivering af vandfiltertælleren

Når partikelfiltret er udskiftet med et vandfilter, så aktivér vandfiltertælleren. Den minder dig om at udskifte vandfiltret i rette tid.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menuen **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Vandfiltertæller** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at ændre indstillingen.
- 6 Vælg den ønskede indstilling.
- 7 Bekræft valget med tasten **✓**.

## Lysdæmpning ved åbning og lukning af døren

Når lysdæmpning ved åbning og lukning af døren er aktiveret, lyser belysningen langsomt op, når apparatet åbnes, og den dæmpes langsomt, når apparatet lukkes.

### Aktivering eller deaktivering af lysdæmpning ved åbning og lukning af døren

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Lysdæmpning ved åbning og lukning af døren** med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_**.
- 6 Bladr til menupunktet **Til** eller **Fra** med tasten **▶**.  
Bekræft med tasten **✓**.

## Indstilling af temperaturen

Der kan vælges mellem enheden °C og °F.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Temperaturen** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **↵**.
- 6 Bladr til den ønskede enhed med tasterne **←** **→**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Enheden ændres.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Indstilling af sprog

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Sprog** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **↵**.
- 6 Bladr til det ønskede sprog med tasterne **←** **→**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Displayet genstarter, og startskærmen vises.

## Nulstilling til fabriksindstilling

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Fabriksindstillinger** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **↵**.  
Der lyder en signaltone, og der vises en meddelelse til bekræftelse af nulstillingen.
- 6 Tryk på tasten **✓**.  
Alle indstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne.
- 7 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Aktivering eller deaktivering af demo-modus

Apparatets kølefunktion deaktiveres. Alle andre funktioner kan anvendes.

### Bemærk:

Læg ikke fødevarer ind i apparatet i demo-modus, da apparatet forbliver på stuetemperatur.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Demo-modus** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **↵**.
- 6 Vælg indstillingen **Til** eller **Fra** med tasterne **←** **→**.
- 7 Tryk på tasten **✓**.  
Indstillingen gemmes.
- 8 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

## Dvaletilstand

Apparatet slår følgende fra:

- Automatisk døråbning

### Bemærk:

Vær ved en indbygningssituation uden håndtag opmærksom på, at den automatiske døråbning ikke hjælper med at åbne døren i denne tidsperiode. Tag i dette tilfælde fat nedefra under møbelpladen for at åbne døren.

- Ismaskine
- Akustiske signaler
- Indvendig belysning
- Meddelelser på displayet
- Baggrundsbelysningen i displayet reduceres

## Aktivering eller deaktivering af dvaletilstanden

### Visning eller skjulning af dvaletilstand i hovedmenuen

For at kunne anvende dvaletilstanden skal funktionen først gøres synlig i hovedmenuen:

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Dvaletilstand** med tasten **◀**. Tryk på tasten **\\_**.
- 5 Bladr til menupunktet **Tilgængelig** eller **Ikke tilgængelig** med tasterne **▶**. Bekræft med tasten **✓**.
- 6 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

Funktionen vises eller skjules i hovedmenuen.

### Aktivering af dvaletilstanden

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Tryk på tasten **Ⓢ** for at åbne visningen **Varighed dvaletilstand**.
- 3 Ændr varigheden med tasterne **-/+**.
- 4 Tryk på tasten **▶** for at starte. Apparatet deaktiverer alle nævnte funktioner.

### Deaktivering af dvaletilstanden

- Når den indstillede periode er udløbet, stilles apparatet om til normal drift.
- Tryk på tasten **■** for at afslutte dvaletilstanden, før den indstillede periode er udløbet.

## Automatisk døråbning

Den automatiske døråbning hjælper med at åbne døren. Så snart funktionen udløses, kører den automatiske døråbning ud og hjælper således med at åbne døren.


### Pas på!

Gentagen for tidlig lukning af døren fører til slid eller svigt på den automatiske døråbning.


Luk ikke døren, så længe den automatiske døråbning stadig er kørt ud.

Hvis du alligevel har lukket døren, så lad den være lukket i 5 minutter. Den automatiske døråbning indstilles på ny.

### Åbning af menupunktet **Automatisk døråbning** til kølerummet:

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menuen **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at åbne menuen.
- 4 Bladr til menupunktet **Automatisk døråbning**  med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at ændre indstillingen.

### Åbning af menupunktet **Automatisk døråbning** til fryserummet:

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menuen **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Automatisk døråbning**  med tasten **▶**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at ændre indstillingen.

### Aktivering af push to open-system

I en indbygningssituation uden håndtag kan push to open-systemet vælges. Dermed åbnes apparatet en spaltebredde, når der trykkes let på døren.

#### Bemærk:

Vær opmærksom på, at den automatiske døråbning slås fra, når dvaletilstanden aktiveres.

- 1 Åbn menupunktet **Automatisk døråbning** til kølerummet eller fryserummet.
- 2 Vælg menupunktet **Push to open-system**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Vælg menupunktet **Udløsningskraftforbrug**. Her indstilles, hvor meget kraft der skal bruges for at udløse den automatiske døråbning.
- 5 Vælg menupunktet **Åbningsvarighed**. Her indstilles, hvor længe døren forbliver åben med en spalte, før den lukkes automatisk.

#### Bemærk:

Når døren kun forbliver åben med en spalte, kontrollerer apparatet en gang i sekundet, om døren stadig står på klem. Når den indstillede åbningsvarighed er gået, lukker apparatet døren automatisk.

### Aktivering af pull to open-system

I en indbygningssituation med håndtag kan pull to open-systemet vælges. Dermed hjælper apparatet med at åbne døren, så snart der trækkes i håndtaget.

- 1 Åbn menupunktet **Automatisk døråbning** til kølerummet eller fryserummet.
- 2 Vælg menupunktet **Pull to open-system**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Vælg menupunktet **Udløsningskraftforbrug**. Her indstilles, hvor meget kraft der skal bruges for at udløse den automatiske døråbning.

### Deaktivering af automatisk døråbning

- 1 Åbn menupunktet **Automatisk døråbning**.
- 2 Vælg menupunktet **Fra**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.

## Aktivering eller deaktivering af kondenseringsbeskyttelsen

Denne funktion findes kun ved apparater med 3 døre. Apparater med 3 døre er udstyret med en dørstolpe med kondenseringsbeskyttelse.

Den venstre dør til kølerummet kan åbnes uden først at åbne den højre dør.

### Pas på!

Klap aldrig dørstolpen ud, når døren er åben! Den kan komme i klemme, når døren lukkes, og blive beskadiget eller beskadige den højre dørs skabsfront.

I dørstolpen er der integreret en varmer for at forhindre kondensering. Ved at aktivere eller deaktivere kondenseringsbeskyttelsen slås denne til eller fra.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Kondenseringsbeskyttelse** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at ændre indstillingen.

## Hjemmenetværk

Med denne funktion kan der oprettes en forbindelse mellem køleapparatet og din mobile slutenhed.

→ "Home Connect" på side 23

## Automatisk displayspærre til rengøring

Med denne funktion kan der vælges, om rengøringsspærren slås automatisk til, når døren åbnes.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **←**.
- 3 Tryk på tasten **✓**.
- 4 Bladr til menupunktet **Automatisk displayspærre til rengøring** med tasten **←**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at ændre indstillingen.

---

## Alarm

---

### Døralarm

Hvis døren til apparatet står åben i længere tid, går døralarmen i gang. På betjeningsfeltet vises en meddelelse.

#### Slukning af døralarmen

- Luk døren.

**Bemærk:** Det er tilstrækkeligt at bekræfte meddelelsen på betjeningsfeltet for at gøre døralarmen lydløs. Hvis døren efter nogle minutter stadig er åben, vises meddelelsen igen.

### Temperaturalarm

Hvis det bliver for varmt i fryserummet, går temperaturalarmen i gang. I betjeningsfeltet vises en meddelelse. I meddelelsen står den varmeste temperatur, der har været i fryserummet.

#### Pas på!

**Under optøningen kan der opstå bakterier, og frysevarerne kan fordærve.**

Helt eller delvist optøede frysevarer må ikke indfryses igen.

De optøede frysevarer skal koges eller steges, før de indfryses igen. Den maksimale opbevaringstid gælder så ikke længere.

**Bemærk:** Alarmen kan gå i gang i følgende tilfælde, uden at fødevarerne er i fare:

- Apparatet tages i brug, og der er endnu ikke lagt fødevarer ind i apparatet.
- Der lægges store mængder friske fødevarer ind i apparatet.
- Døren til fryserummet har været åben i for lang tid.

#### Slukning af temperaturalarmen

- 1 Sørg for, at årsagen til temperaturalarmen er afhjulpet.
- 2 Tryk på tasten **✓** for at bekræfte meddelelsen. Meddelelsen forsvinder. Betjeningsfeltet viser den indstillede temperatur igen.

Fra dette tidspunkt fastsættes og gemmes den varmeste temperatur på ny.

## Home Connect

Dette apparat kan bruges med Wi-Fi og kan fjernstyres via en mobil slutenhed.

**Bemærk:** Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

I følgende tilfælde fungerer apparatet som et køleapparat uden netværkstilslutning og kan stadig betjenes manuelt via betjeningselementerne:

- Apparatet er ikke forbundet med et hjemmenetværk.
- I det land, hvor apparatet er opstillet, tilbydes der ingen Home Connect-tjeneste. På [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) findes en oversigt over de lande, hvor der tilbydes Home Connect.

**Bemærk:** Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne brugsanvisning. Sørg for, at disse også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen fra et sted uden for hjemmet.

→ "Sikkerhedsanvisninger" på side 4

Overhold også henvisningerne i Home Connect-appen.

## Opsætning af Home Connect

### Anvisninger

- Efter der er tændt for apparatet, skal du vente i mindst 2 minutter, før Home Connect opsættes. Først derefter er den interne apparatinitialisering afsluttet.
- Følg anvisningerne i Home Connect-tillægget, der følger med apparatet eller som kan downloades på [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com), i forbindelse med vejledningerne. Indtast der apparatets E-nummer i søgefeltet.

For at forbinde dit apparat med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) kræves der 3 grundlæggende trin.

- 1 Installér appen.
- 2 Forbind køleapparatet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi).
- 3 Forbind køleapparatet med Home Connect-appen.

### Menuen Hjemmenetværk

Sådan åbnes menuen **Hjemmenetværk**:

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Grundindstillinger** med tasten **◀**.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at åbne menupunktet.
- 4 Bladr til menupunktet **Hjemmenetværk** med tasten **◀**.
- 5 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.

**Bemærk:** Når menuen åbnes for første gang, guides du automatisk gennem den første opsætning. Følg anvisningerne på betjeningsfeltet. Flere oplysninger kan findes i de følgende kapitler.

- 6 Vælg den ønskede undermenu med tasterne **◀ ▶**.
- 7 Tryk på tasten **X** for at forlade menuen.

I menuen **Hjemmenetværk** findes følgende undermenuer:

- Forbindelse
- Forbind med app
- Software-update
- Slet netværksindstillinger

### Opsætning af forbindelse med hjemmenetværket

Når menuen åbnes for første gang, guides du automatisk gennem den første opsætning. Følg anvisningerne på betjeningsfeltet.

- 1 Installér appen **Home Connect** på din mobile slutenhed.
- 2 Åbn menuen **Hjemmenetværk** på køleapparatet.
- 3 Åbn app'en på den mobile slutenhed.
- 4 Log ind eller registrér i appen, hvis der endnu ikke er nogen adgang til rådighed.
- 5 Kontrollér på hjemmenetværkets router, om der findes en WPS-funktion til automatisk forbindelse.
- 6 Hvis en sådan funktion findes, så start den automatiske netværksforbindelse med tasten **✓**. Følg anvisningerne på betjeningsfeltet.
- 7 Start den manuelle netværksforbindelse, hvis den ovennævnte funktion ikke findes, hvis du ikke er sikker på, om funktionen findes, eller hvis den automatiske netværksforbindelse er mislykket. Køleapparatet etablerer midlertidigt et eget netværk, med hvilket den mobile slutenhed forbindes.
- 8 Start den manuelle netværksforbindelse i appen på den mobile slutenhed.

Så snart køleapparatet er forbundet med den mobile slutenhed, oprettes der en forbindelse mellem køleapparatet og hjemmenetværket.

**Bemærk:** Hvis forbindelsen ikke kan oprettes, så kontrollér, om modtagelsen er tilstrækkelig.

→ "Kontrol af signalstyrke" på side 23

### Kontrol af signalstyrke

Signalstyrken vises i startvinduet til menuen **Hjemmenetværk**. Signalstyrken bør være mindst 50 %. Hvis signalstyrken er for lav, kan forbindelsen afbrydes.

### Forbedring af signalstyrke

- Stil routeren tættere på køleapparatet.
- Sørg for, at forbindelsen ikke forstyrres af skærmende vægge.
- Installér en repeater for at forstærke signalet.

## Forbindelse af køleapparat med Home Connect-app

Med denne menu kan køleapparatet forbindes med mobile slutenheder.

- 1 Installér app'en **Home Connect** på din mobile slutenhed, og log ind eller registrér dig.
- 2 Åbn menuen **Hjemmenetværk** på køleapparatet.
- 3 Bladr til menupunktet **Forbind med app** med tasten **➤**.
- 4 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.
- 5 Bekræft meddelelsen for at få vist køleapparatet i appen.
- 6 Åbn app'en, og vent, indtil køleapparatet vises. Bekræft forbindelsen mellem app'en og køleapparatet med **Tilføj**.  
Hvis køleapparatet ikke vises automatisk i app'en, så tryk på **Tilføj apparat**, og følg anvisningerne. Så snart dit køleapparat vises, så tilføj det med **+**.
- 7 Følg app'ens anvisninger, indtil proceduren er afsluttet.

## Installation af opdatering til Home Connect-softwaren

Køleapparatet kontrollerer med regelmæssige mellemrum, om der findes opdateringer til Home Connect-softwaren.

Når der findes en opdatering, vises der et lille udråbstegn **S<sup>®</sup>** på tasten **S**.


Installation af opdatering:

- 1 Tryk på tasten **S<sup>®</sup>**.  
Specialmenuen **Henvisning hjemmenetværk** åbnes.
- 2 Tryk på tasten **✓** for at åbne menupunktet.  
Der vises et henvisningsvindue med de nødvendige trin til installation af den nye software.
- 3 Tryk på tasten **✓** for at lukke henvisningsvinduet.
- 4 Åbn menuen **Hjemmenetværk** på køleapparatet.  
→ *"Opsætning af Home Connect" på side 23*
- 5 Bladr til menupunktet **Software-update** med tasten **➤**.
- 6 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.  
**Bemærk:** Tasten **\\_** er kun synlig, når der findes en opdatering.  
Softwareen installeres.
- 7 Der vises en henvisning, så snart installationen er afsluttet.
- 8 Tryk på tasten **✓** for at lukke denne henvisning.

## Kundeservice-adgang

Når du kontakter kundeservice, kan den få adgang til dit apparat og registrere dets status, efter du har givet tilladelse til dette. Dertil skal apparatet være forbundet med hjemmenetværket.

Videre oplysninger om kundeservice-adgang og dens tilgængelighed i dit land findes på [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) i området Help & Support.

- 1 Kontakt kundeservice.
- 2 Bekræft start af kundeservice-adgang i appen.  
Under kundeservice-adgang vises symbolet  i betjeningsfeltet.
- 3 Så snart kundeservice har samlet de nødvendige informationer, afslutter den adgangen.  
**Bemærk:** Fjerndiagnosen kan afbrydes før tid ved at deaktivere kundeservice-adgang i Home Connect-appen.

## Slet netværksindstillinger

Hvis der ved forsøget på forbindelsesetablering opstår et problem, eller apparatet skal tilmeldes på et andet WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi), kan Home Connect-indstillingerne nulstilles.

- 1 Åbn menuen **Hjemmenetværk** på køleapparatet.
- 2 Bladr til menupunktet **Slet netværksindstillinger** med tasten **➤**.
- 3 Tryk på tasten **\\_** for at åbne menupunktet.
- 4 Bekræft meddelelsen for at slette netværksindstillingerne.

Udfør derefter den første opsætning på ny for at forbinde apparatet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) igen.  
→ *"Opsætning af forbindelse med hjemmenetværket" på side 23*



## Henvisning vedrørende databeskyttelse

Første gang Home Connect-apparatet forbindes med et WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi), der er forbundet med internettet, sender apparatet følgende datakategorier til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig apparat-ID (bestående af apparatets kode samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi-kommunikationsmodul).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk sikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle software- og hardwareversion.
- Status for en eventuel forinden udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbereder brugen af Home Connect-funktionaliteterne og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect-funktionaliteterne skal bruges første gang.

**Bemærk:** Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Der kan fremhentes oplysninger om databeskyttelse i Home Connect-appen.

## Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Gaggenau Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Der findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på internettet på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com).



2,4 GHz bånd: Maks. 100 mW.

5 GHz bånd: Maks. 100 mW.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN: kun til indendørs brug

## Kølerum

Kølerummet er egnet til at opbevare kød, pålæg, fisk, mælkeprodukter æg, færdigretter og bagværk.

Temperaturen kan indstilles fra +2 °C ... +8 °C.

Køleopbevaringen kan også bruges til at opbevare meget fordærvelige fødevarer i kort og lidt længere tid. Jo lavere den valgte temperatur er, desto langsommere udvikler der sig enzymatiske og kemiske processer samt fordærvelse pga. mikroorganismer. En temperatur på +4 °C eller lavere sikrer, at de opbevarede fødevarer holdes optimalt friske og sikre.

## Vær opmærksom på følgende under ilægningen

**Bemærk:** Undgå at fødevarerne kommer i kontakt med bagvæggen.

Ellers forringes luftcirkulationen, og fødevarer eller emballage kan fryse fast til bagvæggen.

- Læg friske, ikke ødelagte fødevarer i apparatet.  
På den måde bevares kvalitet og friskhed i længere tid.
- Ved færdigprodukter og påfyldte varer skal producentens mindste holdbarhedsdato eller forbrugsdatoen ikke overskrides.
- For at bevare aroma, farve og friskhed skal fødevarerne placeres godt emballeret eller tildækket.  
På den måde undgås smagsoverførsel og misfarvning af plastdele.
- Varme retter og drikkevarer skal afkøles, før de sættes i kølerummet.

## Læg mærke til kuldezonerne i kølerummet

Luftcirkulationen i kølerummet sørger for, at der opstår forskellige kuldezoner.

### Koldeste zone

Den koldeste zone er inde i skabet på bagvæggen og i det ekstra kolde rum.

**Bemærk:** Den koldeste zone er velegnet til opbevaring af sarte fødevarer (f. eks. fisk, pålæg og kød).

### Varmeste zone

Den varmeste zone er ved døren, helt oppe.

**Bemærk:** Opbevar f.eks. hård ost og smør i den varmeste zone. På den måde kan ost udvikle sin aroma, og smøret kan smøres på uden problemer.

## Grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator

Grøntsagsbeholderen er det optimale opbevaringssted til frisk frugt og grønt. Luftfugtigheden kan tilpasses i grøntsagsbeholderen med fugtighedsregulatoren og en speciel tætning. Dette gør det muligt at opbevare frisk frugt og grønt i op til dobbelt så lang tid i forhold til almindelig opbevaring.

Luftfugtigheden i grøntsagsbeholderen kan indstilles alt efter type og mængde af fødevarer, der opbevares:

- overvejende frugt samt ved høj påfyldning – indstil lavere luftfugtighed med regulatorposition  $\Delta$
- overvejende grønt samt ved blandet påfyldning eller lille påfyldning – indstil højere luftfugtighed med regulatorposition  $\Delta\Delta\Delta$

### Anvisninger

- Frugt (f.eks. ananas, bananer, papaya og citrusfrugter) og grønt (f.eks. auberginer, agurker, squash, paprika, tomater og kartofler), som ikke kan tåle kulde, bør opbevares uden for apparatet ved temperaturer på cirka +8 °C ... +12 °C for at bevare den optimale kvalitet og aroma.
- Der kan dannes kondensvand i grøntsagsbeholderen afhængigt af, hvad der opbevares, og hvor meget der opbevares. Fjern kondensvandet med en tør klud, og tilpas luftfugtigheden i grøntsagsbeholderen med fugtighedsregulatoren.

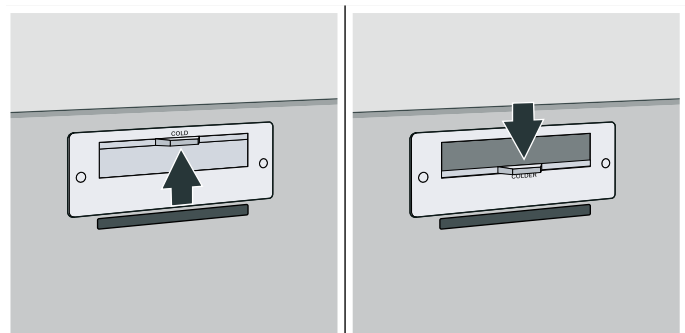
## Ekstra koldt rum

I det ekstra kolde rum er der lavere temperaturer end i kølerummet. Der kan opstå temperaturer under 0 °C.

Ideelt til opbevaring af fisk, kød og pølse.

**Bemærk:** Ikke egnet til opbevaring af salat, grøntsager og kuldefølsomme fødevarer.

Friskkøllrummets temperatur kan varieres vha. ventilationsåbningen. Skub temperaturregulatoren nedad for at opnå en koldere temperatur. Skub temperaturregulatoren opad for at opnå en mindre kold temperatur.



## Fryserum

Fryserummet er egnet til:

- Opbevaring af dybfrostvarer
- Fremstilling af isterninger
- Indfrysning af fødevarer

Temperaturen kan indstilles fra  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$  ...  $-14\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Fryselagringen gør det muligt at kunne lagre fordærlige fødevarer i lang tid, uden at dette fører til en tydelig kvalitetsforringelse, da de lave temperaturer bremser eller stopper fordærvelsen. Udseende, aroma og alle værdifulde indholdsstoffer bibeholdes så vidt muligt.

Den tid, der går fra de friske fødevarer lagres og til de er frosset helt igennem, afhænger af følgende faktorer:

- indstillet temperatur
- fødevarens type
- hvor fyldt fryserummet er
- lagringsmængde og -type

## Frysekapacitet

Angivelser vedr. frysekapacitet findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 10

Ønsker du at bruge frysekapaciteten, så tænd for lynindfrysningen, før de friske fødevarer lægges i.

→ "Lynindfrysning" på side 17

### Forudsætninger for frysekapaciteten

- 1 Cirka 24 timer før friske fødevarer lægges i: Tænd for lynindfrysning.  
→ "Lynindfrysning" på side 17
- 2 Fyld først venstre side af den nederste frysevarebeholder med fødevarer. Der fryses de hurtigst igennem.
- 3 Hvis der ikke er nok plads i venstre side af den nederste frysevarebeholder, lægges resten i højre side af den nederste frysevarebeholder.

## 100 % udnyttelse af frysevolumen

Hvis der skal anbringes den maks. mængde frysevarer:

- Tag frysevarebeholderen (lille) ud.
- Opbevar fødevarerne i frysevarebeholderen (stor).

## Køb af dybfrostvarer

- Vær opmærksom på, om emballagen er ubeskadiget.
- Vær opmærksom på "mindst holdbar til"-datoen.
- Temperaturen i salgsmontren skal være  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller koldere.
- Bryd ikke frysekæden: Transportér helst dybfrostvarer i en termotaske, og læg dem hurtigt i fryserummet.

## Vær opmærksom på følgende under placeringen

- Større mængder fødevarer skal indfryses i venstre side af den nederste frysevarebeholder. Der indfryses de særligt hurtigt og skånsomt.
- Bred fødevarerne ud på hele rummenes eller frysevarebeholdernes bund.
- Fødevarer, der skal indfryses, må ikke komme i berøring med allerede frosne fødevarer. Læg evt. dybfrosne fødevarer om i frysevarebeholderne.
- Vigtigt for at sikre en god luftcirkulation i apparatet: Skub frysevarebeholdere ind til anslag.

## Indfrysning af friske fødevarer

Brug kun friske og fejlfrie fødevarer til indfrysning.

Fødevarer, der spises kogt, stegt eller bagt, er bedre egnet til indfrysning end fødevarer, der spises rå.

Før indfrysningen skal der gennemføres forberedelsesprocesser afhængigt af fødevarerne for at bevare næringsværdi, aroma og farve bedst muligt:

- Grøntsager: vaskes, skæres i stykker og blancheres.
- Frugt: vaskes, fjernes for sten og skrælles eventuelt tilsættes sukker eller ascorbinsyreopløsning.

Anvisninger til dette kan findes i aktuel litteratur.

### Egnet til indfrysning

- Bagværk
- Fisk og alt godt fra havet
- Kød
- Vildt og fjerkræ
- Frugt, grønt og krydderurter
- Æg uden skal
- Mælkeprodukter f.eks. ost, smør og kvark
- Færdigretter og madrester f.eks. supper, sammenkogte retter, kogt kød og kogt fisk, kartoffelretter, gratin og desserter

### Ikke egnet til indfrysning

- grøntsagssorter, der normalt spises i rå tilstand f.eks. bladsalater eller radiser
- uskrællede eller hådkogte æg
- vindruer
- hele æbler, pærer og ferskner
- yoghurt, tykmælk, syrnet fløde, creme fraiche og mayonnaise

### Indpakning af frysevarer

Den rigtige type emballage og det rigtige materialevalg er i høj grad med til at bestemme, hvor lang tid produktkvaliteten holder, og til at undgå, at der udvikles frysebrand.

- 1 Læg fødevarer i emballagen.
- 2 Tryk luften ud.
- 3 Emballagen lukkes lufttæt, så fødevarerne ikke mister smag eller tørrer ud.
- 4 Emballagen mærkes omhyggeligt med indhold og dato.

Egnet emballage:

- Filmfolie
- Rørfolie i polyethylen (PE)
- Alufolie
- Frysedåser

Egnede lukkemekanismer:

- Gummiringe
- Plastklips
- Kuldebestandig tape

Emballage, der ikke er egnet:

- Indpakningspapir
- Pergamentpapir
- Cellofan
- Affaldsposer og brugte indkøbsposer

### Frysevarernes holdbarhed ved $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$

Fisk, pålæg, færdigretter og bagværk:	op til 6 måneder
Kød, fjerkræ:	op til 8 måneder
Frugt, grønt:	op til 12 måneder

## Optøning af frysevarer

Optøningsmetoden skal tilpasses fødevarerne og anvendelsesformålet for at bibeholde produktkvaliteten bedst muligt.

Optøningsmetoder:

- i kølerummet (især egnet til animalske fødevarer som fisk, kød, ost og kvark)
- ved stuetemperatur (brød)
- mikrobølgeovn (fødevarer til øjeblikkelig spising eller øjeblikkelig tilberedning)
- bageovn/komfur (fødevarer til øjeblikkelig spising eller øjeblikkelig tilberedning)

### Pas på!

Indfrys ikke helt eller delvist optøede frysevarer igen. Frysevarerne bør først indfryses igen, efter de er lavet til en færdigret (kogt eller stegt).

Fødevarernes maksimale opbevaringstid gælder så ikke længere.

---

## Rengøring

---

**Pas på!****Undgå skader på apparatet og udstyrsdele.**

- Brug ikke sand-, klorid- eller syreholdige rengørings- og opløsningsmidler.
- Brug ikke skurende eller skarpe svampe. På de metalliske overflader kan der opstå korrosion.
- Hylder og beholdere må aldrig vaskes i opvaskemaskinen. Delene kan deformeres.

**Rengøring af displayet**

Som følge af ændring i temperaturer og luftfugtighed kan betjeningselementerne dugge.

Aktivér rengøringsspærren til rengøring.

→ "Displayspærre til rengøring" på side 17

Brug en ren mikrofiberklud til rengøring.

**Rengøring inde i apparatet**

Dette gøres på følgende måde:

- 1 Tryk på **hovedafbryderen tænd/sluk**.
- 2 Tag fødevarerne ud, og opbevar dem et køligt sted. Hvis det forefindes: Læg fryseelementet på fødevarerne.
- 3 Rengør apparatet med en blød klud og lunkent vand, der er tilsat en smule pH-neutralt opvaskemiddel.
 

**Pas på!**  
Opvaskevandet må ikke komme ind i belysningen eller gennem afløbshullet og ind i fordampningsområdet.
- 4 Vask dørpakningen af med rent vand, og gnid den grundigt tør.
- 5 Tænd for apparatet igen, og læg fødevarerne i.

**Rengøring af udstyret**

De variable dele skal tages ud af apparatet til rengøring.

→ "Udstyr" på side 13

**Plejeanvisninger for overflader i rustfrit stål**

Til pleje og rengøring af overflader i rustfrit stål må der kun bruges rengøringsmidler egnet til rustfrit stål og en rengøringsklud til rustfrit stål.

En egnet rengøringsklud til rustfrit stål kan købes hos kundeservice.

For at undgå synlige ridser skal plejen på overfladen i rustfrit stål udføres i retning langs strukturen.

---

## Lugt

---

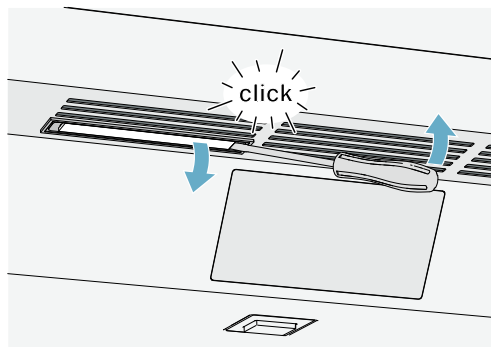
Hvis der opstår ubehagelig lugt:

- 1 Træk netstikket ud, eller slå sikringen fra.
- 2 Tag alle fødevarerne ud af apparatet.
- 3 Rengør apparatet indvendigt.  
→ "Rengøring" på side 29
- 4 Rengør alle emballager.
- 5 Pak stærkt lugtende fødevarer i lufttæt emballage for at forhindre lugtdannelse.
- 6 Tænd for apparatet igen.
- 7 Placér fødevarerne.
- 8 Kontrollér efter 24 timer, om der igen er opstået lugtdannelse i apparatet.
- 9 Skift lugtfilteret.  
→ "Skiftning af lugtfilteret" på side 30

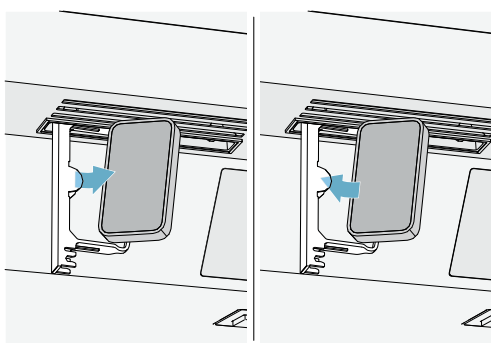
## Skiftning af lugtfilteret

Reservefiltre fås hos din kundeservice.

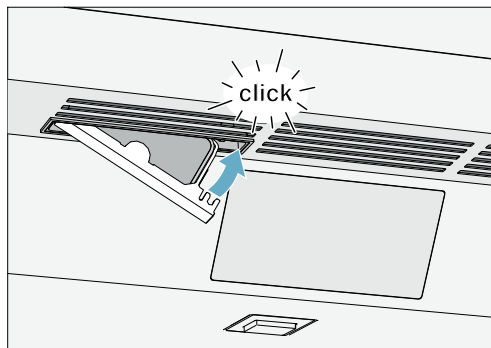
- 1 Åbn filterholderen med en flad skruetrækker.



- 2 Tag det brugte lugtfilter ud, og sæt det nye lugtfilter i.



- 3 Luk filterholderen.



---

## Støj

---

### Normal støj

**Brummer:** En motor kører f.eks. køleaggregat, ventilator.

**Klukrer, blubrer eller risler:** Kølemiddel strømmer gennem rørene.

**Klikker:** Motor, kontakt eller magnetventiler tænder eller slukker.

**Klik:** Automatisk afrimning udført.

### Undgåelse af støj

**Apparatet står ikke stabilt:** Justér apparatet med et vaterpas. Læg noget under efter behov.

**Beholdere, opbevaringsrum eller hylde vakler eller sidder i klemme:** Kontrollér udtagelige udstyrsdele og sæt dem evt. i igen.

---

## Belysning

---

Apparatet er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-belysning.

Kun kundeservice eller autoriserede fagfolk må reparere belysningen.

## Hvad skal jeg gøre, hvis der opstår en fejl?

Før kundeservice kontaktes, bedes du vha. denne tabel kontrollere, om du selv er i stand til at afhjælpe fejlen.

### Apparat

---

#### Temperatur afviger meget fra indstillingen.

---

Sluk apparatet i 5 minutter.

→ "Apparatet slukkes og tages ud af brug" på side 16

Hvis temperaturen er for varm, kontrolleres temperaturen igen efter et par timer.

Hvis temperaturen er for kold, kontrolleres temperaturen igen næste dag.

---

#### Ingen visning lyser.

Netstikket sidder ikke fast.

Sæt netstikket i.

Sikringen er sprunget.

Kontrollér sikringerne.

Strømmen er svigtet.

Kontrollér om strømmen er tilsluttet.

---

#### Kompressoren tænder mere og mere hyppigt samt i længere tid.

Apparatet åbnes hyppigt.

Åbn ikke apparatet mere end nødvendigt.

Ventilationsåbningerne er dækket til.

Fjern forhindringerne.

Større mængder friske fødevarer blev lagt i apparatet.

Tænd for superkøling rettidigt forinden.

---

#### Apparatet køler ikke, indikatoren og belysningen lyser.

Demo-modus er aktiveret.

Deaktiver demo-modus.

→ "Aktivering eller deaktivering af demo-modus" på side 20

---

#### Døren åbnes ikke, når der trykkes på den.

En specialmodus har deaktiveret den automatiske døråbning.

Tag fat nedefra under møbelpladen for at åbne døren, eller deaktiver specialmodussen.

→ "Aktivering eller deaktivering af dvaletilstanden" på side 21

Pull to open er aktiveret.

Stil apparatet om til push to open.

→ "Automatisk døråbning" på side 21

Udløsningskraftforbruget er indstillet for højt.

Vælg en lavere indstilling af udløsningskraftforbruget.

→ "Automatisk døråbning" på side 21

Sikringen er sprunget.

Kontrollér sikringerne.

Strømmen er svigtet.

Kontrollér, om strømmen er tilsluttet.

---



## Ismaskine

### Ismaskinen fungerer ikke.

Isproduktionen blev deaktiveret.	Aktivér isproduktionen.
Fryserummet er for varmt.	Indstil en koldere temperatur. → <i>"Betjening af apparatet" på side 16</i>
Isterningebeholderen blev ikke sat korrekt ind.	Sæt isterningebeholderen helt ind.
Ismaskinen tilføres ikke strøm.	Kontakt kundeservice.
Der tilføres ikke noget vand.	Kontrollér vandtilslutningen, og kontakt eventuelt en installatør.
Lavt vandtryk.	Slut kun apparatet til rør med tilstrækkeligt vandtryk.
Knæk på vandslangen.	Afbryd vandtilførslen, og ret knækket ud. Udskift vandslangen, hvis det er nødvendigt.

### For få eller deformerede isterninger, mindre vandtryk end normalt.

Efter aktivering eller efter der er taget mange isterninger ud, er der for få isterninger i isterningebeholderen.	Det varer ca. 24 timer, før en tom isterningebeholder er fyldt.
Isterningeproduktionen stopper, selvom isterningebeholderen endnu ikke er fyldt.	Opbevar ikke iskovlen på isen i isterningebeholderen. Ellers kan sensoren ikke registrere det faktiske fyldningsniveau i beholderen.
Lavt vandtryk.	Slut kun apparatet til rør med tilstrækkeligt vandtryk.
Vandfiltret er blokeret eller skal udskiftes.	Skift vandfiltret.
Fryserummet er for varmt.	Indstil en koldere temperatur. → <i>"Betjening af apparatet" på side 16</i>

### Der løber vand ud af apparatet.

Vandtilslutningen er utæt.	Kontrollér, at tilslutningerne er spændt fast til, og at vandslangen ikke er beskadiget.  Hvis vandslangen er beskadiget, så kontakt kundeservice, og få den udskiftet. Udskiftningen skal foretages af kundeservice eller en lignende kvalificeret person. Brug kun originale dele fra producenten.
----------------------------	--

---

## Kundeservice, produkt-/ fabrikationsnummer og tekniske data

---

### Kundeservice

Kontakt vores kundeservice, hvis du har spørgsmål, ikke selv kan afhjælpe en fejl, eller apparatet skal repareres.

Mange problemer kan du selv afhjælpe ved hjælp af informationerne om fejlafhjælpning i denne vejledning eller på vores hjemmeside. Kontakt vores kundeservice, hvis det ikke er tilfældet.

Vi finder altid en passende løsning og forsøger at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Vi garanterer, at dit apparat repareres med originale reservedele af uddannede teknikere i tilfælde af garanti og efter udløb af producentgarantien.

Af sikkerhedsgrunde må kun uddannet fagpersonale udføre reparationer på apparatet. Garantikravet bortfalder, hvis reparationer eller indgreb foretages af personer, som vi ikke har givet bemyndigelse til dette, eller hvis vores apparater udstyres med reservedele, supplerende dele eller tilbehørsdele, som ikke er originale dele, og der derved forårsages en defekt.

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

**Bemærk:** Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens lokalt gældende garantibetingelser. Minimumsvarigheden af garantien (producentens garanti for privatforbrugere) er 2 år i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (med undtagelse af Danmark og Sverige, hvor den er 1 år) iht. til de gældende lokale garantibetingelser. Garantibetingelserne har ingen indvirkninger på andre rettigheder eller krav, der gør sig gældende for dig iht. lokal ret.

Detaljerede informationer om garantiperioden og garantibetingelserne i dit land fås hos vores kundeservice, din forhandler eller på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

### Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

### Tekniske data

Kølemiddel, nytteindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

Yderligere oplysninger om din model findes på internetadressen <https://www.bsh-group.com/energylabel> (gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde). Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL, hvis webadresse endnu ikke var offentliggjort på tidspunktet for trykningen af denne brugsanvisning. Følg da anvisningerne til modelsøgningen. Modelidentifikationen fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes modelidentifikationen også på første linje i EU-energimærkningen.

## Apparat-selvtest

Dit apparat råder over et selvtestprogram, der viser fejl, som kan afhjælpes af din kundeservice.

- 1 Tryk på tasten **S** for at åbne hovedmenuen.
- 2 Bladr til menupunktet **Selvtest** med tasten **➤**.
- 3 Start selvtest med tasten **✓**.  
Selvtesten begynder.
- 4 Hvis der findes fejl, vises disse. Følg i det tilfælde anvisningerne.
- 5 Apparatet genstarter.
- 6 I 10 sekunder vises meddelelsen om, at selvtesten blev afsluttet. Meddelelsen kan kvitteres med tasten **✓**.

Når selvtesten er afsluttet, stilles apparatet om til normal drift.

## Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl

Der findes kontaktdata for alle lande i den vedlagte fortegnelse over kundeservice.

DK 44 89 88 33

**Gaggenau Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
D-81739 München  
[www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com)

8001175629 (0007)  
da

**GAGGENAU**

